

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ  
51-е заседание,  
состоявшееся в понедельник,  
24 марта 1997 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 51-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЯМАДА (Япония)

(Председатель Рабочей группы полного состава для разработки  
рамочной конвенции о праве несудоходных видов использования  
международных водотоков)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 144 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНВЕНЦИЯ О ПРАВЕ НЕСУДОХОДНЫХ ВИДОВ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ВОДОТОКОВ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.6/51/SR.51  
9 July 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Г-н Ямада (Председатель Рабочей группы полного состава для разработки рамочной конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

**ПУНКТ 144 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНВЕНЦИЯ О ПРАВЕ НЕСУДОХОДНЫХ ВИДОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ВОДОТОКОВ (продолжение)**

Организация работы

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на своей второй сессии Рабочая группа полного состава для разработки рамочной конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков будет строить свою деятельность на основе работы, проделанной Редакционным комитетом и Рабочей группой на предыдущей сессии. Как он понимает, Рабочая группа хотела бы, чтобы у нее остались те же должностные лица. В соответствии с пунктом 4 резолюции 51/206 Генеральной Ассамблеи эксперт-консультант будет по-прежнему оказывать содействие Рабочей группе.

2. Рабочая группа должна эффективным образом использовать предоставленное время, поскольку ей необходимо завершить свою работу, принять конвенцию и представить доклад непосредственно Генеральной Ассамблее к 4 апреля 1997 года.

3. На своей предыдущей сессии Рабочая группа обсудила все статьи, подготовленные Комиссией международного права, и передала их Редакционному комитету. Редакционный комитет завершил рассмотрение всех статей за исключением пункта 3 статьи 3, статьи 7, статьи 33, преамбулы и заключительных положений. Поскольку Редакционному комитету необходимо завершить свою работу над оставшимися вопросами не позднее 27 марта 1997 года, он полагает, что Комитету следует немедленно приступить к работе, с тем чтобы представить доклад Рабочей группе в указанный срок.

4. Для рассмотрения любых сложных вопросов необходимо будет провести неофициальные консультации под председательством координаторов. В этой связи он отмечает, что в докладе Редакционного комитета (A/C.6/51/NUW/WG/L.1/Rev.1) содержится ряд элементов, заключенных в квадратные скобки, а также сноски. К проведению неофициальных консультаций следует приступить как можно скорее, с тем чтобы выработать более четкий, чистый текст. Он обращает внимание Рабочей группы на подготовленный Председателем неофициальный документ, в котором резюмируется прогресс, достигнутый в ходе первой сессии, и в общих чертах описывается, что осталось сделать.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.